



Remorque incorporateur  
**MACHINERIE D.M. INC.**



1875, rang St-Edouard, St-Simon de Bagot (Québec) Canada J0H 1Y0

Tél : (450) 798-2922 • Fax : (450) 798-2911 [www.dmmachinery.ca](http://www.dmmachinery.ca)

E-mail : [info@dmmachinery.ca](mailto:info@dmmachinery.ca)

Site WEB : [www.dmmachinery.ca](http://www.dmmachinery.ca)

# MANUEL DE L'UTILISATEUR

0901RI

# **Félicitation !**

**Vous êtes maintenant détenteur de la remorque pour incorporateur.**

**Machinerie D.M. Inc. utilise uniquement la qualité supérieure pour ses matériaux et leurs composants. Chaque année nous procédons à l'innovation de notre machinerie afin de vous offrir les meilleurs équipements adaptés selon VOS besoins. Nous vous assurons donc une excellente performance de votre incorporateur à fumier liquide et ce, pour plusieurs années à venir.**

**Afin d'éviter des problèmes d'opération, il est fortement conseillé de lire attentivement la totalité du manuel de l'utilisateur avant la première utilisation de votre nouvel incorporateur à fumier liquide.**

**Lorsque vous serez bien informé des procédures d'opérations, des mesures de sécurité ainsi que des procédures d'entretiens, vous serez en mesure d'obtenir la performance maximale de votre incorporateur à fumier liquide.**

**Cordialement,**

**Machinerie D.M. Inc.**

# **TABLE DES MATIÈRES**

**1. GARANTIE**

**2. IMPORTANT**

**3. SYMBOLES D'ALERTE & DE SÉCURITÉ**

**4. SÉCURITÉ**

**5. AVERTISSEMENT**

5.1 OPÉRATION DE SÉCURITÉ

5.2 SÉCURITÉ DE TRANSPORT

5.3 MESURES DE SÉCURITÉ POUR L'HYDRAULIQUE

**6. ENDROIT A VÉRIFIER POUR L'ENTRETIEN ( GRAISSAGE )**

**7. PROCÉDURE DE TRAVAIL**

**8. CONNECTIONS HYDRAULIQUES**

**9. FORMULAIRE DE MAINTENANCE**

# 1. GARANTIE

L'équipement est exempt de tout défaut de fabrication. La durée de la garantie est de 1 ans sur les pièces après la date d'achat du premier acheteur et est réduite à 3 mois s'il est utilisé à des fins de locations ou de sous-traitance, ou de manière abusive.

## **La garantie s'applique seulement si :**

1. L'équipement a été vendu par un agent autorisé du fabricant ou par un de ses représentant;
2. Le produit est identifiable en tout temps par son numéro de modèle et numéro de séries;
3. Le coupon d'enregistrement de garantie et les parties « copie du fabricant » sont remplis et lui sont expédiés par la poste dans les dix jours de la date d'achat;
4. Le client retourne à ses frais toute pièce qu'il prétend être défectueuse pour que le fabricant la vérifie. Si la défectuosité est imputable au fabriquant, celui-ci s'engage à fournir la pièce en remplacement et à assumer le coût de la main-d'œuvre selon les standards qu'il alloue pour le temps de remplacement et pour le taux horaire;
5. L'acheteur a respecté les directives du fabricant quant à l'utilisation et l'entretien de l'équipement;

## **La garantie et la responsabilité du fabricant ne couvrent pas une réclamation pour :**

1. Toute réparation nécessitée par suite d'un accident, d'un choc ou d'une collision;
2. L'équipement qui à été modifié par une personne non autorisée par le fabricant;
3. Tout dommage, perte de production, de profit ou d'opportunité survenant à cause d'un mauvais fonctionnement de l'équipement ou d'une de ses composantes ou à cause ou à l'occasion de l'utilisation de l'équipement sur chemin public;

## 2. IMPORTANT

Veillez noter les numéros de série, les numéros de modèle relatifs à votre équipement ainsi que la date de votre achat. Votre vendeur aura besoin de ses informations afin de répondre rapidement et efficacement à votre demande.

TYPE DE  
L'INCORPORATEUR \_\_\_\_\_

DATE  
D'ACHAT \_\_\_\_\_

INCORPORATEUR NO. SÉRIE : \_\_\_\_\_ NO.  
MODÈLE : \_\_\_\_\_

## 3. SYMBOLES D'ALERTE & DE SÉCURITÉ

### 3 importantes raisons

Accidents **mutilent & tuent**  
Accidents **coûtent très cher**  
Accidents **peuvent être évité**



Ce symbole signifie :

***AVERTISSEMENT !  
PRENEZ GARDE !  
VOTRE SÉCURITÉ EST EN JEU !***

### Pourquoi la SÉCURITÉ est importante pour vous ?

**NOTE :** Remarquez les mots d'alerte **AVERTISSEMENT DANGER & ATTENTION** dans les messages de sécurité. La mention inscrite dans chaque message est identifiée de manière appropriée.

**AVERTISSEMENT** Un risque spécifique ou une utilisation hasardeuse PEU infliger des blessures graves ou provoquer la mort si les précautions spécifiées ne sont pas appliquées.

**DANGER** Un risque spécifique et immédiat INFLIGERA des blessures graves ou provoquera la mort si les précautions spécifiées ne sont pas appliquées.

**PRENEZ GARDE** L'utilisation non sécuritaire POURRA infliger des blessures graves et rappelle l'utilisation de manière sécuritaire.

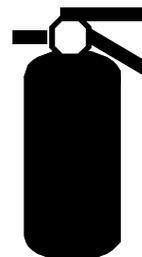
# 4. SÉCURITÉ

**Pensez SÉCURITÉ! Travaillez en toute SÉCURITÉ!**

1. Lire complètement et comprendre, dans manuel de l'utilisateur, toutes les instructions et les consignes de sécurité avant d'utiliser, entretenir, ajuster ou déconnecter l'incorporeur et surtout réviser la totalité du manuel tous les ans.
2. Détenir une trousse de premier soin adéquate en cas de nécessité et connaître son utilisation. (Non inclus).



## 5. AVERTISSEMENT



### 1 OPÈRATION DE SÉCURITÉ

- 1.01 Garder les mains, les pieds, les cheveux et les vêtements loin de TOUS ce qui est en mouvement.
- 1.02 Ne jamais laisser un enfant utiliser vos équipements
- 1.03 S'habiller de vêtements appropriés; ne jamais porter de vêtements amples.
- 1.04 Toujours inspecter l'incorporeur avant chaque utilisation.
- 1.05 Ne jamais se placer sous les extensions de l'incorporeur

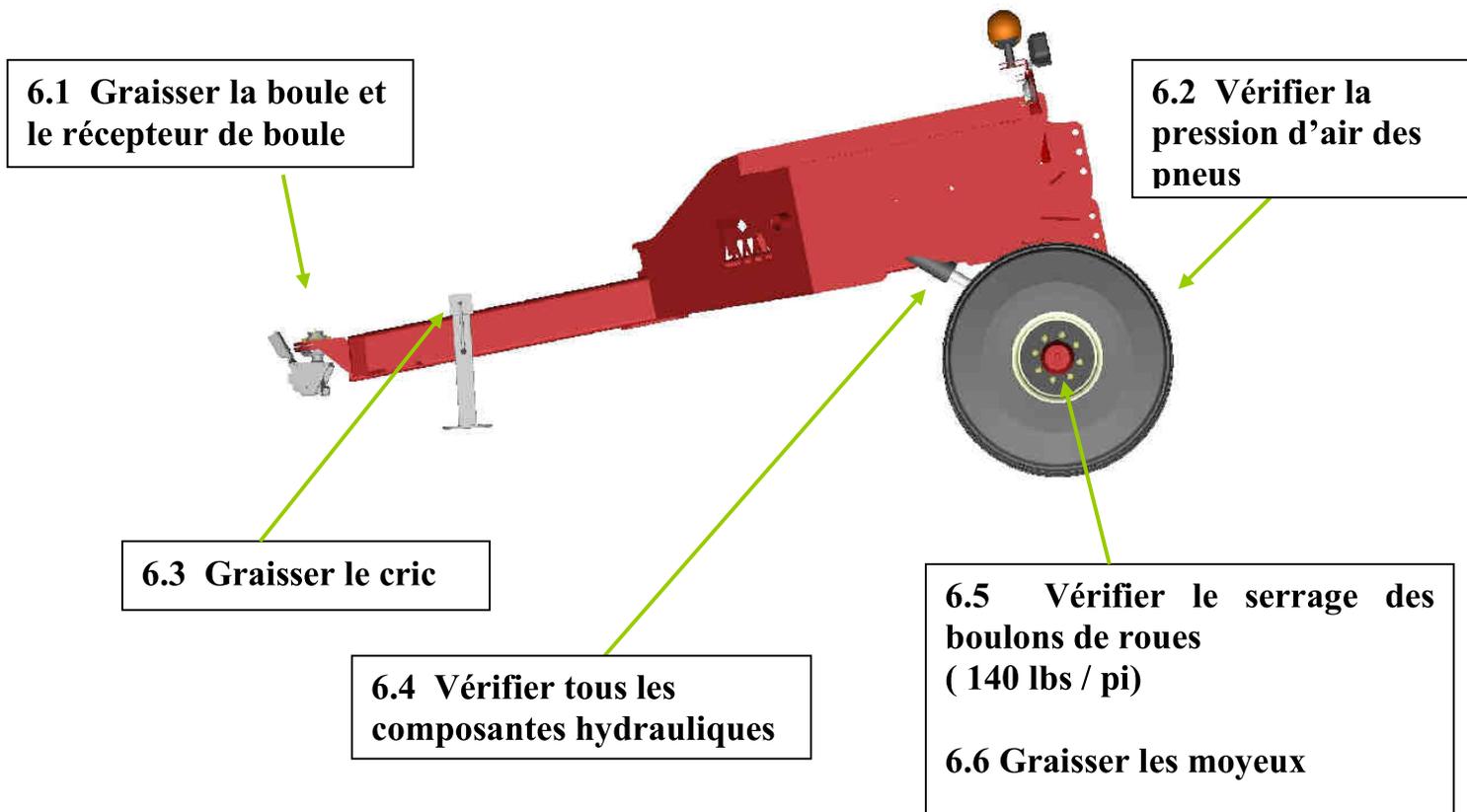
### 2 SÉCURITÉ DE TRANSPORT

- 2.01 S'assurer que vous connaissez les consignes pour le transport. Se renseigner au sujet des lois concernant le transport des machineries agricoles sur la voie publique.
- 2.02 Ne pas utiliser sur une voie publique à la noirceur sans avoir de lumières de sécurité sur la remorque ou utilisez un véhicule d'escorte de façon qu'il soit bien en vue.
- 2.03 Bien s'assurer de faire sortir les cylindres au maximum avant d'aller sur la route ( position de transport )

**MESURE DE SÉCURITÉ HYDRAULIQUE**

- 3.01 Avant de mettre en marche le système hydraulique, assurez-vous que toutes les pièces sont bien serrées et assurez-vous que les boyaux et adaptateurs ne sont pas endommagés. Tout ce qui est endommagé devra être remplacé.
- 3.02 Ne pas faire de réparation sur les lignes et les adaptateurs hydrauliques en utilisant un ruban, une bride ou encore du ciment.

## 6. POINTS D'ENTRETIEN REMORQUE INCORPORATEUR

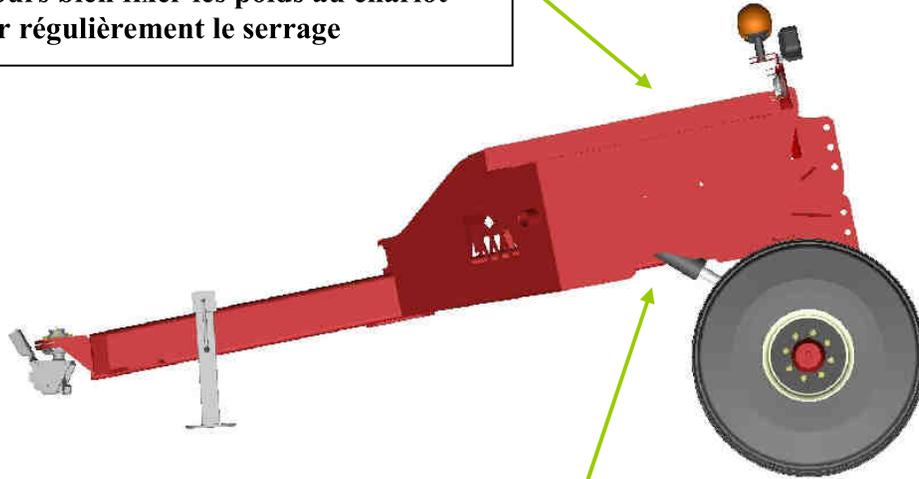


# 7. REMORQUE INCORPORATEUR

## sécurité

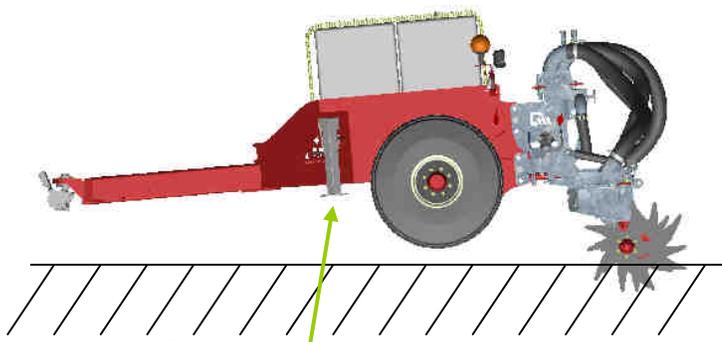
7.1 Ne jamais ajouter un poids supérieur à 8800 lbs sur le chariot

7.2 Toujours bien fixer les poids au chariot et vérifier régulièrement le serrage



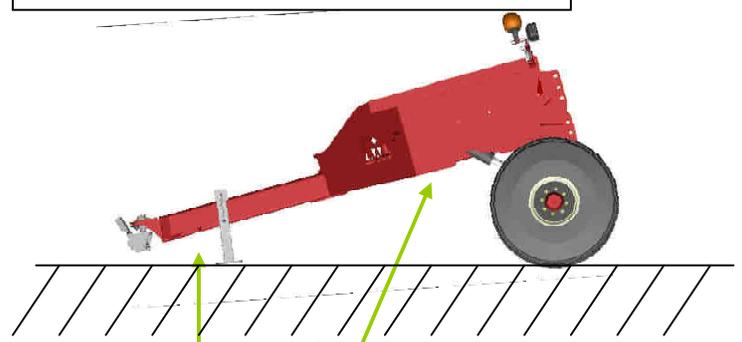
7.3 Ne jamais aller sous la remorque

**POSITION TRAVAIL**



7.4 Installer le cric ici pour le mode travail et transport.

**POSITION REMISAGE & TRANSPORT**



7.5 Installer le cric ici  
Le retirer pour le mode transport

7.6 En mode transport et remisage, s'assurer d'avoir sorti le cylindre au maximum.

# 8. REMORQUE INCORPORATEUR

## Connections hydrauliques

